

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 13.3.2014 (Sąd Rejonowy w Białymstoku (Puola) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – Małgorzata Nierodzik v. Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

(Asia C-38/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Sosiaalipolitiikka — Direktiivi 1999/70/EY — EAY:n, UNICE:n ja CEEP:n tekemä määräaikaista työtä koskeva puitesopimus — 4 lauseke — Työehtojen käsite — Määräaikaisen työsopimuksen irtisanomisaika — Erilainen kohtelu vakituisiin työntekijöihin nähden)

(2014/C 135/13)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Sąd Rejonowy w Białymstoku

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Małgorzata Nierodzik

Vastaaja: Samodzielny Publiczny Psychiatryczny Zakład Opieki Zdrowotnej im. dr Stanisława Deresza w Choroszczy

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö – Sąd Rejonowy w Białymstoku – Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY (EYVL 175, s. 43) 1 artiklan ja kyseisen direktiivin liitteessä olevien 1 ja 4 lausekkeen tulkinta – Kansallinen säännöstö, jossa säädetään määräaikaisten työsopimusten osalta epäedullisemmasta irtisanomisaikasta kuin toistaiseksi voimassa olevien työsopimusten osalta

Tuomiolauselma

Määräaikaista työtä koskevan, 18.3.1999 tehdyn puitesopimuksen, joka on Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY liitteenä, 4 lausekkeen 1 kohtaa on tulkittava siten, että silloin kun määräaikaiset ja vakituiset työntekijät ovat toisiinsa rinnastettavissa tilanteissa, määräys on esteenä pääasiassa kyseessä olevan kaltaiselle kansalliselle lainsäädännölle, jossa säädetään mahdollisuudesta soveltaa asianomaisen työntekijän palvelusajasta riippumatonta kiinteää kahden viikon pituista irtisanomisaikaa irtisanottaessa yli kuuden kuukauden pituisia määräaikaista työsopimuksia, kun taas toistaiseksi voimassa olevien työsopimusten irtisanomisaika määräytyy asianomaisen työntekijän palvelusajan perusteella ja se voi vaihdella kahdesta viikosta kolmeen kuukauteen.

⁽¹⁾ EUVL C 141, 18.5.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 13.3.2014 (Consiglio di Stato (Italia) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint v. Autorità garante della concorrenza e del mercato ja Presidenza del Consiglio dei Ministri

(Asia C-52/13) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Direktiivi 2006/114/EY — ”Harhaanjohtavan mainonnan” ja ”vertailevan mainonnan” käsitteet — Kansallinen lainsäädäntö, jonka mukaan harhaanjohtava mainonta ja laitton vertaileva mainonta ovat kaksi toisistaan erillistä laitonta tekoa)

(2014/C 135/14)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Posteshop SpA – Divisione Franchising Kipoint

Vastaaja: Autorità garante della concorrenza e del mercato, Presidenza del Consiglio dei Ministri

Muut osapuolet: Cg srl ja Tacoma srl

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö – Consiglio di Stato – Harhaanjohtavasta ja vertailevasta mainonnasta 12.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/114/EY (EUVL L 376, s. 21) tulkinta – Yritysten väliset sopimattomat kaupalliset menettelyt – Harhaanjohtavan ja vertailevan mainonnan käsite – Kansallinen lainsäädäntö, jolla ei kielletä ainoastaan mainontaa, joka on samanaikaisesti sekä harhaanjohtavaa että laitonta vertailevaa mainontaa, vaan jossa säädetään myös, että harhaanjohtava mainonta ja vertaileva mainonta ovat kaksi toisistaan erillistä laittomuustilannetta

Tuomiolauselma

Harhaanjohtavasta ja vertailevasta mainonnasta 12.12.2006 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 2006/114/EY on tulkittava siten, että sen mukaan – silloin kun on kyse elinkeinonharjoittajien suojasta – harhaanjohtava mainonta ja laitton vertaileva mainonta muodostavat kaksi itsenäistä rikkomista ja että harhaanjohtavan mainonnan kieltämiseksi ja seuraamusten määräämiseksi ei ole tarpeen, että siihen sisältyisi samalla myös laitonta vertailevaa mainontaa.

⁽¹⁾ EUVL C 123, 27.4.2013.

Unionin tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto) 13.3.2014 (Administrativen sad Veliko Tarnovon (Bulgaria) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) – FIRIN OOD v. Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" – Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Asia C-107/13) ⁽¹⁾

(Yhteinen arvonlisäverojärjestelmä — Ostoihin sisältyvän veron vähentäminen — Ennakkomaksujen maksaminen — Verovähennyksen epääminen — Petos — Vähennyksen oikaiseminen, kun verollista liiketoimea ei tehdä — Edellytykset)

(2014/C 135/15)

Oikeudenkäyntikieli: bulgaria

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: FIRIN OOD

Vastaaja: Direktor na Direktsia "Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika" – Veliko Tarnovo pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö – Administrativen sad Veliko Tarnovo – Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EYVL L 347, s. 1) 168 artiklan a alakohdan, luettuna yhdessä 65 artiklan, 90 artiklan 1 kohdan ja 185 artiklan 1 kohdan kanssa, sekä 205 artiklan, luettuna yhdessä 168 artiklan a alakohdan ja 193 artiklan kanssa, tulkinta – Arvonlisäverotuksen neutraalisuuden, tehokkuuden ja suhteellisuuden periaatteet – Ostoihin sisältyvän veron vähentäminen – Selvästi määritellystä verollisesta tavaroiden luovutuksesta suoritettu ennakkomaksu – Vähentämisen epääminen ennakkomaksun osalta, kun tavaroita ei ole luovutettu – Tavaroiden luovuttajan mahdollisuus oikaista alun perin tehty vähennys ja oikaisun vaikutus tällaisen vähennyksen epäämiseen – Verovähennyksen epääminen luovutuksen vastaanottajalta sillä perusteella, että verovelasta vastaa yhteisvastuullisesti muu henkilö kuin veronmaksuvelvollinen – Yhteisvastuussa olevan henkilön nimeäminen siviilioikeudellisia käsitteitä koskevien olettamien perusteella